

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Bundesgerichtshofs (Německo) dne 27. ledna 2012 — trestní řízení proti Vu Thang Dang

(Věc C-39/12)

(2012/C 118/16)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Bundesgerichtshof

Účastník původního trestního řízení

Vu Thang Dang

Předběžná otázka

Je třeba ustanovení článku 21 a článku 34 nařízení (ES) č. 810/2009⁽¹⁾, upravující udělení a prohlášení jednotného víza za neplatné, vykládat v tom smyslu, že brání trestnosti nezákonného převádění cizinců, vyplývající z použití vnitrostátních právních předpisů v případech, v nichž převáděné osoby disponují sice vízem, avšak toto vízum získaly od příslušných orgánů jiného členského státu podvodným způsobem, přičemž se dopustily klamavého jednání ohledně skutečného účelu cesty?

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 810/2009 ze dne 13. července 2009 o kodexu Společenství o vízech (Úř. věst. L 243 ze dne 15. září 2009, s. 1).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Østre Landsret (Dánsko) dne 31. ledna 2012 — The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs v. Sunico ApS, M & B Holding ApS, Sunil Kumar Harwani

(Věc C-49/12)

(2012/C 118/17)

Jednací jazyk: dánština

Předkládající soud

Østre Landsret

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Her Majesty's Revenue & Customs

Žalovaní: Sunico ApS, M & B Holding ApS, Sunil Kumar Harwani

Předběžné otázky

Musí být článek 1 nařízení Rady 44/2001⁽¹⁾ ze dne 22. prosince 2000 o příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech vykládán v tom smyslu, že do jeho rozsahu působnosti spadá věc, ve které orgány členského státu vznesou nárok na náhradu škody vůči podnikům a fyzickým osobám se sídlem a bydlištěm v jiném členském státě na základě obvinění — učiněného podle vnitrostátního práva prvního členského státu — z protiprávní spolupráce na podvodu spočívající v účasti na nezaplacení DPH dlužné prvně uvedenému členskému státu?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 12, s. 1; Zvl. vyd. 19/04, s. 42

Kasační opravný prostředek podaný dne 3. února 2012 European Federation of Ink and Ink Cartridge Manufacturers (EFIM) proti rozsudku Tribunálu (pátého senátu) vydanému dne 24. listopadu 2011 ve věci T-296/09, European Federation of Ink and Ink Cartridge Manufacturers (EFIM) v. Evropská komise

(Věc C-56/12 P)

(2012/C 118/18)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: European Federation of Ink and Ink Cartridge Manufacturers (EFIM) (zástupce: D. Ehle, advokát)

Další účastnice řízení: Evropská komise, Lexmark International Technology SA

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

— zrušit rozsudek Tribunálu ze dne 24. listopadu 2011 ve věci T-296/09 v plném rozsahu a rozhodnout o sporu, který je základem tohoto rozsudku,

— vyhovět návrhovým žádáním předloženým v prvním stupni, a tedy zrušit rozhodnutí Evropské komise K(2009) 4125 ze dne 20. května 2009 v řízení na základě článku 82 ES (článek 102 SFEU),

— uložit Komisi a společnosti Lexmark International Technology SA náhradu nákladů řízení v obou stupních.